

ro de excelentes pianistas, blancos y negros, Teddy Wilson, Meade Lux Lewis, Earl Hines, Albert Ammons, Willie Smith, James P. Johnson, Art Tatum, Mary-Lou Williams, Jimmy Yancey, Jess Stacy, Joe Sullivan, etc., etc. Pero únicamente se pueden encontrar aquí una cara de James P. Johnson «Riffs», un disco maravilloso de Jimmy Yancey «El blues melódico» y otro de Earl Hines «Mi bebé melancólico».

Citaré, para terminar, los excelentes discos del Quinteto del Hot Club de Francia, editados por La Voz de su Amo y por Columbia, que son una buena muestra del jazz europeo.

Espero que estas notas sueltas puedan servir de algo a mis lectores y que podrán constituirse con amorosa paciencia una discoteca que les dará muchas satisfacciones.—Alfredo PAPO

Barcelona, Junio de 1946

¿Qué es la música moderna?

III

De algo nuestro

Si decimos que una discoteca, bien seleccionada, puede ser el punto de partida para demostrar la belleza de la música moderna, quizá se nos tome por unos tontos. Pero se da el caso de que la práctica demuestra lo contrario. No somos unos tontos y resulta que entonces el oyente se da cuenta del error que sufría al apreciar de forma equivocada lo que realmente es la «música negra».

Hace ya bastantes días que no he tenido ocasión de poder demostrar lo que digo, ya que, por razones económicas de nuestro Club, nos ha sido imposible el que esta sección tuviera la actividad que antaño fué origen de la fundación de nuestra querida entidad.

Sí; afirmo lo que digo en el primer párrafo, puesto que es una verdad. Equivocadamente, no se han interpretado tal cual son, las palabras con que se da una clasificación a cada obra. ¿Swing, hot, melody, fast? ¿Qué quieren decir cada una de estas palabras? ¿Alucinación, desenfreno, torpeza, insustancia? No. Debido al equivoco de los amantes de este

arte, vemos traducidas muchas veces las primeras palabras por las segundas.

Swing, significa «balanceo», lo cual lo debemos aplicar a un «medio tiempo», como, por ejemplo, «Cachita», que tan bien interpreta la orquesta «Selección». Pasemos al hot. La traducción directa de la lengua inglesa dice: «caliente». Todos sabemos que una misma palabra en esta gramática puede indicar varias cosas. Pues bien, deduciendo, llegamos a la conclusión de que es una cosa inspirada al momento, que sale improvisado durante la ejecución de una pieza. Es un dibujo espontáneo de la melodía. Casi en todas las composiciones, hay cierto número de compases de «hot». También, casi siempre, lo ejecuta el trompeta. ¿Melody? Esta casi es obvio el explicarla: melodía, ritmo lento.

Y bien, vamos con el «fast». Conocen todos el famoso «Tiger Rag» de La Rocca. La orquesta «Iberia» nos lo ha interpretado muchas veces. Es un arreglo vulgar el que interpretan, pero al fin y al cabo, es el «Tiger Rag». Este, señores, es el punto flaco de nuestro escudo. Los nú-